



# Bus Lines

## “Cúidese” en cinco pasos

Siga estos cinco sencillos pasos para ayudar a mantenerse saludable usted mismo y a los demás:

1. **Lávese las manos** a menudo con agua y jabón durante al menos **20 segundos**, especialmente después de sonarse la nariz, toser o estornudar; de usar el baño; y antes de comer o preparar comidas.
2. **Evitar tocarse** sus ojos, nariz y boca con las manos sin lavar.
3. **Quédese en casa** cuando esté enfermo.
4. **Cúbrase al toser** o al estornudar con un pañuelo, luego tire el pañuelo a la basura. **Lávese las manos.**
5. Evite **el contacto cercano** con los demás.
6. **Conocer los signos** y síntomas de COVID-19 nos ayudará a todos a evitar que se propague.

## Términos de salud

**COVID-19** - comúnmente conocido como la enfermedad del coronavirus 2019.

**Distanciamiento social o físico** - una distancia de seis pies o más entre usted y otra persona.

**Propagación en la comunidad** - significa que las personas han sido infectadas con el virus en un área, incluidas algunas que no están seguras de cómo o dónde se infectaron.

## Dejemos un asiento desocupado para nuestros héroes cotidianos



Hay muchos trabajadores esenciales que mantienen a nuestra comunidad funcionando día a día en estos momentos; asegúrese de dejarles un asiento desocupado para que puedan llegar al trabajo. No utilice el tránsito público a menos que se dirija hacia o desde un trabajo esencial, o que viaje a una tienda de comestibles, farmacia o cita médica.

Sabemos que los cambios recientes no han sido fáciles ni convenientes; le hemos estado pidiendo mucho. Pero estas restricciones ayudarán a nuestra comunidad a superar esto, para que podamos volver a tener un servicio normal lo antes posible. Estamos tan ansiosos por la llegada de ese día como usted. Cúidese (¡y quédese en casa!)

## La seguridad para todos es imprescindible: realice solo los viajes esenciales

Durante la pandemia de la enfermedad del coronavirus (COVID-19), el servicio de autobús (MCTS) se ofrece solo a pasajeros que:

- Son empleados esenciales que van o regresan del trabajo
- Se dirigen o regresan del mercado, la farmacia, el hospital u otra ubicación esencial
- Siguen todas las recomendaciones de los funcionarios de salud

Nuestros autobuses **NO** son para:

- Viajes de placer
- Holgazanear
- Dormir

Información importante:

- COVID-19 es severo y puede enfermarlo de gravedad e incluso provocarle la muerte.
- El coronavirus infecta a **TODAS** las personas, sin importar quién sea, dónde viva, trabaje o juegue, a qué se dedique, o su estado de salud.
- El virus se propaga de igual manera para todos.
- Es muy contagioso y 10 veces más mortal que la gripe estacional.
- Usted puede estar infectado y no saberlo... ¡e infectar a otros!
- No hay tratamiento ni vacuna.

## Respétese a sí mismo, a los demás y a los conductores de autobús.

Visite el sitio web: [RideMCTS.com/coronavirus](https://www.rideMCTS.com/coronavirus) o llame al **414-344-6711** para obtener más información sobre los efectos del COVID-19 en el servicio de MCTS

**En el interior: Información sobre COVID-19, recursos para ayudar: comidas, vivienda, violencia doméstica**

## Impact 211 está a su disposición con una simple llamada telefónica

Si usted o alguien que conoce se ha visto afectado por los cierres de negocios y los despidos laborales debido a la COVID-19, Impact 211 lo conecta con recursos cercanos a usted de despensas de alimentos, albergues, servicios de asesoramiento y muchos más según su código postal. Los representantes podrán ayudarle a abordar sus necesidades. Hay tres formas de conectarse con su equipo de información y especialistas de referencia las 24 horas del día.

o marque el **211** o **877-947-2211**

o envíe un mensaje de texto con su código postal al **898211**. Podrían aplicar las tarifas estándar de mensajes y datos.

o vaya en línea a: **211wisconsin.communityos.org**

**Si está desempleado recientemente, ha sido despedido o le han reducido sus horas laborales, solicite FoodShare en [www.access.wisconsin.gov](http://www.access.wisconsin.gov). No necesita ir a la oficina de asistencia social; puede presentar su solicitud en línea o llamar al 888-947-6583 o al 711 (TTY), de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 4:30 p.m. Los tiempos de espera pueden ser más largos de lo habitual.**

## Sitios Grab 'N Go de las Escuelas Públicas de Milwaukee para el retiro de comidas y tareas escolares

Con el cierre de las escuelas, no tener acceso al desayuno y almuerzo gratis o a precio reducido se suma al estrés. Las Escuelas Públicas de Milwaukee (MPS) quieren que los estudiantes estén bien alimentados física y mentalmente con los sitios de comida "grab 'n go" (recoger y llevar) a lo largo de toda el área.

De lunes a viernes de 11:00 a.m. a 1:00 p.m., están abiertas las ubicaciones que ofrecerán a los estudiantes comidas para llevar a casa junto con recursos y materiales de enriquecimiento impresos y en formato digital para estudiantes. Llame al **414-475-8393** para obtener más información.

**ALBA** - 1712 S. 32nd St.

**Barbee Montessori** - 4456 N. Teutonia Ave.

**Bay View** - 2751 S. Lenox St.

**Browning** - 5440 N. 64th St.

**Douglas** - 3620 N. 18th St.

**Engleburg** - 5100 N. 91st St.

**Gaenslen** - 1250 E. Burleigh St.

**Hamilton** - 6215 W. Warnimont Ave.

**MacDowell Montessori** - 6415 W. Mount Vernon Ave.

**Marshall** - 4141 N. 64th St.

**Morse** - 6700 N. 80th St.

**North Division** - 1011 W. Center St.

**Obama SCTE** - 5075 N. Sherman Blvd.

**Pulaski** - 2500 W. Oklahoma Ave.

**Reagan** - 4965 S. 20th St.

**South Division** - 1515 W. Lapham Blvd.

**Thoreau** - 7878 N. 60th St.

**Vincent** - 7501 N. Granville Rd.

**Washington** - 2525 N. Sherman Blvd.

**Wisconsin Conservatory of Lifelong Learning** - 1017 N. 12th St.

## Para ponerse en contacto con Hunger Task Force y las despensas locales

**Llame al 2-1-1** para encontrar la despensa de alimentos o el programa de comidas más cercano a usted. Hunger Task Force trabaja con las despensas locales a lo largo de todo el condado de Milwaukee, ayudando a las personas que sufren de escasez o falta de alimentos. En respuesta al cierre de sitios del programa de comidas, Hunger Task Force está creando una red que ofrece suministros de alimentos de emergencia.

Si necesita ayuda con FoodShare, póngase en contacto con Hunger Task Force en el Robles Center llamando al **414-897-0460**.

## Cajas Stockboxes de emergencia de Hunger Task Force para personas mayores de edad

La caja Stockbox de emergencia de Hunger Task Force es una caja de alimentos nutritivos para personas mayores de 60 años que tienen un ingreso mensual de \$1,383 o menor (\$1,868 para un hogar de dos personas). Todas las cajas Stockboxes incluyen cereal, leche, verduras y frutas enlatadas, pasta o arroz, proteínas, jugo de frutas, carnes enlatadas y dos libras de queso. Las cajas Stockboxes estarán disponibles en sitios públicos y se distribuirán a través de una ventanilla de recogida para que los destinatarios no necesiten bajarse de sus automóviles. Se permite enviar a una amistad o un miembro de la familia para recoger una caja Stockbox. No es necesario tampoco el proceso de firma y entrevista. Para obtener más información, llame al **414-588-7132**.

## Obtenga ayuda en español para recibir alimentos y suministros

**Ayuda Mutua MKE** está ofreciendo alimentos y suministros a quienes viven en los códigos postales 53204 y 53215. La entrega está disponible si usted no los puede recoger; solo tendrá que completar un formulario en línea. Para obtener más información, visítelos en [Facebook.com/AyudaMutuaMKE](https://www.facebook.com/AyudaMutuaMKE)

**La despensa de alimentos UMOS** tiene un horario de lunes a viernes de 1:00 p.m. a 4:00 p.m.

Llame al **414-389-6300** para obtener más información.

## Cuando el hogar no es seguro para permanecer en casa

Con la orden del estado de "Cuídense y quédese en casa", esto puede ser peligroso o incluso mortal para alguien que viva con una pareja abusiva. Los tiempos estresantes y las dificultades económicas que estamos experimentando ahora hacen que los casos de violencia doméstica aumenten. A continuación, se le proporcionan algunos recursos disponibles en el Condado de Milwaukee:

El centro **Sojourner Truth Family Peace Center** proporciona un ambiente saludable y de sanidad para las familias y ayuda a las personas que buscan como presentar una orden judicial de restricción temporal (TRO).

Para obtener ayuda presentando una TRO, llame a Sojourner al **414-278-5079**. Deje un mensaje con su nombre completo y un número de teléfono seguro para devolverle de llamada. Un defensor devolverá la llamada para ayudarlo a presentar una TRO en línea, de lunes a viernes en el horario de 8:00 a.m. a 4:00 p.m. Los documentos de la orden de restricción temporal NO serán efectivos hasta que sean revisados y aprobados por un juez. Para los sobrevivientes de abuso doméstico, agresión sexual o tráfico de personas, llame al **414-933-2722**, una línea confidencial las 24 horas del día.

Además, el **Centro de recursos de la UMOS Latina** tiene una línea de apoyo bilingüe las 24 horas del día para los sobrevivientes de abuso doméstico, abuso sexual y tráfico de personas. Llame al **414-389-6510**.

**Toda la información incluida en este número del boletín de BusLines tiene el propósito de ser útil a cualquier persona que busque recursos de la comunidad. Toda la información se proporciona por las organizaciones individuales y está sujeta a cambios. Póngase en contacto con cada organización o agencia para obtener la información más reciente.**